



Abwickler 1000/600  
Dereeler 1000/600



**Beschreibung** **Deutsch**

## Abwickler 1000/600

**NEU** *Zusätzliche Zeitersparnis durch automatisches Füllen des Speichers*

- Beim speziellen ramatech Spannsystem werden keine Rollenachsen und Mitnehmer benötigt. Dies ermöglicht einen schnellen und leichten Rollenwechsel.
- Abschaltautomatik bei Erreichen des Kabelendes oder bei Verschlaufungen des Kabels auf der Kabelrolle
- Sehr einfache Bedienung dank portabilem Handschalter
- Die ideale Kabelzuführung für Kabelverarbeitungs-Automaten ramatech SPEEDY / RS35 oder für bereits bestehende Fabrikationslinie

**Die optimale Zuführung Ihrer Kabel!**

**Description** **English**

## Dereeler 1000/600

**NEW** *Even more time saving because the reservoir fills automatically*

- The ramatech clamp-system works without any reel axle or driving pin. This allows rapid changing of heavy cable spools with unrivalled simplicity.
- Automatic system stop on reaching a fixed cable end or cable jam on the cable roll
- Very user friendly handling through portable hand switch
- The independent feeding system for ramatech processing machines (SPEEDY / RS 35) and for other types of machines

**The optimal cable feeder!**

**Technische Daten** (Änderungen vorbehalten)

**Rollengrößen:**

- Flanschdurchmesser bis 1050 mm / Breite bis 750 mm

**Rollengewicht:**

- Maximalgewicht 600 kg

**Steuerung:**

- Stufenlos geregelter Kabelrollenantrieb
- Schnittstelle für Not-Stopp-Signal für Kabelverarbeitungs-Automaten
- Sicherheitsschalter und Schnellstopp gemäss CE-Norm.

**Antrieb:**

- Frequenzgesteuerter Drehstrommotor mit elektromechanischer Bremse

**Ramatech-Spannsystem:**

- Handschalter zur komfortablen und einfachen Bedienung wie Ein- und Ausspannen, Heben und Senken sowie Vor- und Zurückdrehen der Kabelrollen

**Drehzahl:**

- Max. 143 min.<sup>-1</sup>

**Schutzabdeckung:**

- Integrierte Schutzabdeckung mit Sicherheitsschalter gemäss CE-Norm.

**Kabelspeicher:**

- Pneum. Linearspeicher (bis 18 mm)
- Pneum. Speicherarm DOWN (bis 35 mm)
- Auf Anfrage auch mit Speicherspeicher erhältlich

**Anschluss:** 3 x 400 VAC + N / 32AT

**Pneumatik:** Anschluss 6 bar

**Gewicht:** ca. 680 kg

**Dimensionen:** L = 1800 mm B = 1330 mm H = 1250 mm  
(Linearspeicher: L = 980 mm B = 340 mm H = 2400 mm)  
(Speicherarm: L = 1300 mm B = 320 mm H = 1660 mm)

**Option:**

- Kabelendüberwachung
- Luftkissen ramalix
- Spezialausführungen auf Anfrage

**Technical Specifications** (subject to change without notice)

**Spool size:**

- max. diameter 1050 mm / max. width 750 mm

**Spool weight:**

- maximum weight 600 kg

**Control system:**

- sensor guided speed control system
- emergency stop output signal for the connected cable processing machine
- quick-stop and safety switches according to CE specifications

**Drive system:**

- frequency inverter controlled motor with electromechanic brake

**Ramatech clamp system:**

- hand switch for easy and comfortable use such as insert and release, lift and lower, as well as wind and rewind of cable spools

**Revolution:**

- max. 143 rpm

**Safety cover:**

- CE compliant safety cover and safety switch

**Cable reservoir:**

- pneum. linear reservoir system (until 18 mm)
- pneum. swinging arm reservoir system DOWN (until 35 mm)
- special reservoir systems available on request

**Power supply:** 3 x 400 VAC + N / 32AT

**Pneumatic:** pressure 6 bar

**Weight:** approx. 680 kg

**Dimensions:** L = 1800 mm W = 1330mm H = 1250 mm  
(linear reservoir : L = 980 mm W = 340 mm H = 2400 mm)  
(swinging arm: L = 1300 mm W = 320 mm H = 1660 mm)

**Option:**

- cable end control unit
- air skater ramalix
- specific models on request

10/03